



## Air Navigation Services of the Czech Republic

### Amendment No. 2 to the Framework Contract for Work, the System Development and the Service Support

#### “CIS+ – The Common Information Service”

concluded pursuant to Section 2586 et seq., 2079 et seq., 2358 et seq. and Section 1746 par. 2 of the  
Civil Code 89/2012 Coll., as amended

(hereinafter referred to as the “**Amendment**”)

#### 1. Contractual Parties

##### **Air Navigation Services of the Czech Republic (ANS CR)**

a state enterprise existing and organized under the laws of the Czech Republic,  
having its registered office at: Navigační 787, 252 61 Jeneč, Czech Republic,  
Company Identification Number: 497 10 371  
Tax Identification Number: CZ699004742  
IBAN: CZ1203001712800000088153  
SWIFT code: CEKOCZPP  
Registered in the Commercial Register of the Municipal Court in Prague, Section A, Insert 10771,  
Represented by: Jan Klas, Director General

(hereinafter referred to as “**Client**”)

and

##### **UpVision s.r.o.**

company existing and organized under the laws of the Czech Republic  
having its registered office at: U Rustonky 714/1, Karlín, 186 00 Praha 8, Czech Republic  
VAT number: CZ28443748  
Bank: Komerční banka, a.s.  
Account No. 115-8128640257/0100  
IBAN: CZ95 0100 0001 1581 2864 0257  
SWIFT Code: KOMBCZPP  
Represented by: Andrea Křížová, Executive director; Štěpán Alexa, Executive director

(hereinafter referred to as “**Contractor**” and together with Client individually as a “**Party**” and  
collectively as the “**Parties**”)

## 2. Preamble

2.1 On the 30<sup>th</sup> April, 2024, the Parties signed the Framework Contract for Work, the System Development and the Service Support "CIS+ The Common Information Service" (hereinafter referred to as the „**Contract**”).

2.2 Due to the fact that:

2.2.1. Article 8.1 of the Contract assumes "Signature of the SAT Certificate for Initial System Delivery" as one of the milestones of the Initial System Delivery to the Client within  $T_0 + 40$  weeks at the latest;

2.2.2. the Contractor cannot fulfill its obligations according to Article 2.2.1 of this Amendment within the specified deadline due to the unexpected circumstances consisting of the unpreparedness of the Client's environment, which is necessary for the performance of SAT activities according to Article 15 of the Contract;

The unpreparedness of the Client's environment was caused not only by delays in another project, specifically the implementation of the DNOTAM system (as a result of which the SAT acceptance deadline was repeatedly postponed), but also by the insufficient readiness of the Client's infrastructure required for putting the ATM Gateway, Dashboard and CIS application modules into operation. In particular, the delay was also caused by the necessity to analyze, prepare and subsequently migrate the Dashboard application module to the Contractor's cloud tenant, which represented an additional, unplanned activity requiring technical, organizational and time resources. The Parties have agreed in accordance with Section 222 (6) of Act No. 134/2016 Coll., the Public Procurement Act, to extend the deadlines for the milestones of the Initial System Delivery to the Client set in Article 8.1 of the Contract and, therefore, to make the following modifications to the contract:

## 3. Subject of the Amendment

3.1 The Articles 8.1.3. and 8.1.4. of the Contract are amended as follows:

*"8.1.3. Signature of the SAT Certificate for Initial System Delivery:  $T_0 + 55$  weeks and 1 day at the latest*

*8.1.4. Signature of the FPA Certificate for Initial System Delivery:  $T_0 + 60$  weeks and 1 day at the latest"*

## 4. Final provision of the Amendment

4.1 The other provisions of the Contract shall remain unchanged and in force.

4.2 This Amendment shall become valid on the day of its signature by both Parties and effective on the day of its announcement in the Register of Contracts.


4.3 The Contractor acknowledges that the Client is obliged to publish this Amendment pursuant to the Act No. 340/2015 Coll., on the Register of Contracts, as amended.

4.4 **This Amendment has been signed electronically, only in one electronic copy.**

Digitálně podepsal:  
Klas Jan Ing.  
23.06.2026 15:04:37


.....  
Jan Klas  
Director General  
Air Navigation Services of the Czech Republic (ANS CR)

**Andrea Křížová**

 Digitální podpis:  
26.05.2026 11:32:23

.....  
Andrea Křížová  
Executive director  
UpVision s.r.o.

**Štěpán Alexa**

 Digitální podpis:  
25.05.2026 17:27:38

.....  
Štěpán Alexa  
Executive director  
UpVision s.r.o.